

XXI JORNADAS DE HISTORIA DE FUENTE DE CANTOS

LA MÚSICA EN LA HISTORIA

LA MÚSICA

EN LA HISTORIA



XXI JORNADAS DE HISTORIA DE
FUENTE DE CANTOS

LA MÚSICA EN LA HISTORIA

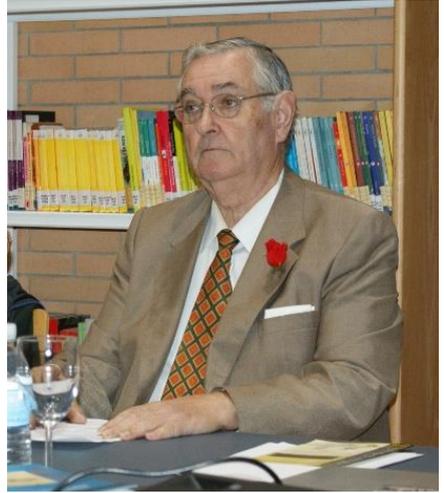
**ACTAS
XXI JORNADA DE HISTORIA
DE FUENTE DE CANTOS**

LA MÚSICA EN LA HISTORIA

ACTAS XXI JORNADA DE HISTORIA DE FUENTE DE CANTOS



Fuente de Cantos, 2022



José Iglesias Vicente
In memoriam

XXI JORNADA DE HISTORIA DE FUENTE DE CANTOS

Fuente de Cantos, 4 y 5 de noviembre de 2022

PATROCINIO

Asociación Cultural Lucerna

ORGANIZACIÓN

Asociación Cultural Lucerna

Sociedad Extremeña de Historia

COMISIÓN ORGANIZADORA

José Lamilla Prímola

José Rodríguez Pinilla

Felipe Lorenzana de la Puente

COLABORACIÓN

Diputación de Badajoz

Ayuntamiento de Fuente de Cantos

Centro de Profesores y Recursos de Zafra

LA MÚSICA EN LA HISTORIA. ACTAS XXI JORNADAS DE HISTORIA DE FUENTE DE CANTOS

COORDINACIÓN Y MAQUETACIÓN

Felipe Lorenzana de la Puente

© De la presente edición: Asociación Cultural Lucerna

© De los textos e imágenes: los autores

I.S.B.N.: 978-84-09-49390-6

Depósito Legal: BA-000507-2023

TRADUCCIONES

Isabel Lorenzana García

PORTADA

Francisco de Zurbarán, *Las tentaciones de San Jerónimo*, detalle.

IMPRESIÓN

Imprenta Provincial. Diputación de Badajoz

Fuente de Cantos, 2022

<http://jornadashistoriafuentecantos.jimdo.com>

ÍNDICE

<i>Presentación XXI Jornada de Historia</i> Joaquín Castillo Durán.....	11
--	----

PONENCIAS

<i>Órganos y capillas musicales en la Baja Extremadura en el siglo XVIII</i> Miguel del Barco Díaz.....	15
--	----

<i>Tres compositores extremeños: Cristóbal Oudrid, Joaquín Valverde y Juan Solano</i> Emilio García Carretero	39
--	----

<i>El patrimonio musical histórico de Extremadura. Un proyecto para su recuperación y conservación</i> Francisco Rodilla León	59
--	----

CONFERENCIA-RECITAL

<i>El folklore musical extremeño</i> Emilio González Barroso.....	83
--	----

COMUNICACIONES

<i>El organero de Dios. Roque de Ossette y la música en la parroquial fuentecanteña en el siglo XVIII</i> Felipe Lorenzana de la Puente	91
--	----

<i>Aspectos sociológicos de los organeros de la Baja Extremadura (ss. XVII y XVIII). Nuevas aportaciones</i> José Ignacio Clemente Fernández.....	111
--	-----

<i>El órgano de Albert Merklin en el Real Monasterio de Guadalupe</i> Manuel García Cienfuegos	139
---	-----

<i>El paisaje sonoro de algunas villas y ciudades del sur de Extremadura en la Edad Moderna</i> Julián Ruiz Banderas.....	157
--	-----

<i>La huella artística de la música en las colegiatas andaluzas. El caso de San Hipólito de Córdoba</i> Juan Carlos Jiménez Díaz	187
---	-----

<i>La Esperanza Macarena y el maestro Juan Vicente Mas Quiles. Aspectos de la música procesional en la Sevilla de la posguerra. Arte, historia, sentimiento</i>	
José Gámez Martín.....	205
<i>Aportación a la historia de la música en el suroeste de Badajoz: bandas de música y enseñanza musical en Fregenal de la Sierra (1842-1962)</i>	
Rafael Caso Amador.....	227
<i>Música y tortura. La música al servicio del mal</i>	
Antonio Blanch Sánchez	255
<i>Música y folklore en Fuente de Cantos</i>	
Juan Ramírez García.....	269
PERSONAJES CON HISTORIA, III	
<hr/>	
<i>Narciso y Marcial Guareño Manzano, músicos</i>	
Felipe Lorenzana de la Puente y Clara García Bayón.....	287
JOSÉ IGLESIAS VICENTE, IN MEMORIAM	
<hr/>	
<i>Biografía y aportaciones de José Iglesias Vicente a la historiografía local</i>	
Felipe Lorenzana de la Puente	317
<i>Comentarios a la letra del Himno de Extremadura</i>	
José Iglesias Vicente	325
<i>Relación de autores.....</i>	329

CONFERENCIA-RECITAL: EL FOLKLORE MUSICAL EXTREMEÑO

THE MUSICAL FOLKLORE OF EXTREMADURA

Emilio González Barroso

Real Academia de Extremadura de las Letras y las Artes
emilio.gonzalez.barroso@gmail.com

RESUMEN: El autor dividió su intervención en tres partes. En primer lugar, una exposición oral sobre los contenidos teóricos básicos del folklore extremeño; etimología, tipos de danzas, villancicos, instrumentos típicos en la Alta y en la Baja Extremadura, trajes, folkloristas y compositores más destacados. En segundo lugar, un recital con acompañamiento de guitarra en el que interpretó una selección de fragmentos del cancionero regional. En tercero y último, continuó el recital con acordeón, centrándose en la danza.

ABSTRACT: The author divided the intervention into three parts. Firstly, an oral presentation about the basic theoretical contents of folklore of Extremadura; etymology, types of dances, carols, typical instruments in the High and Low Extremadura, costumes, most remarkable folklorists and composers. Secondly, a recital with guitar accompaniment in which the author interpreted a selection of fragments of regional songs. Thirdly and finally, the recital continued with accordion, but focusing on dance.

Emilio González Barroso

LA MÚSICA EN LA HISTORIA
XXI JORNADAS DE HISTORIA DE FUENTE DE CANTOS
Asociación Cultural Lucerna/Sociedad Extremeña de Historia, 2022
Pgs. 83-90
ISBN: 978-84-09-49390-6



La palabra *Folklore* es un doble vocablo anglosajón (folk: pueblo/ lore: conocimiento) acuñado en Inglaterra y Alemania en el siglo XIX, que viene a significar “Saber Popular”. Conviene desterrar su acepción peyorativa como algo superficial, así como utilizar el término “folklore popular”, por su redundancia, como pleonismo.

El folklore, en general, abarca muchos apartados: costumbres, tradiciones, artesanía (en sus múltiples variantes), gastronomía (también en su enorme variedad) y, por supuesto, las canciones y las danzas.

Extremadura se caracteriza por su gran riqueza folklórica, aun con ciertas diferencias entre la Alta y la Baja Extremadura, así como ligeras influencias. Por el Norte Castilla y León, por el Este La Mancha, por el Sur Andalucía, sin que se haya producido por el Oeste, con Portugal, salvo la inclusión del folklore olivenzino, manteniendo su idiosincrasia, de clara ascendencia lusitana.

En el apartado de DANZAS, figuran las más ancestrales, de índole religiosa, como las de *paloteo*, de arcos de flores, que radican en pueblos como Garganta la Olla, Mirabel, Peloché, Fuentes de León, Fregenal de la Sierra, etc. Las más frecuentes son, como en todos los repertorios folklóricos, las de *diversión* y *galanteo*.

La JOTA, del vocablo árabe *xatar* (saltar, brincar) radica en muchos lugares de España, sobre todo en Aragón, pero adquiere gran arraigo en Extremadura. De ritmo ternario y métrica de cuartetos octosílabos. Como singulares ejemplos: El Redoble cacereño, las Jotas de Guadalupe, la Jota Cuadrada, de Monroy, la Jota de El Palancar, la Jota de la Siberia Extremeña (Comarca de los Montes), o la Jota *enredá* de La Serena.

El FANDANGO, cuyo ritmo es también ternario, de origen remoto (Fandango de Scarlatti, siglo XVII) tiene derivación en las malagueñas, rondeñas, granadinas, murcianas... Son muy populares el denominado *Fandango extremeño* de Villanueva del Fresno, el Fandango del limón, de La Serena, el Fandango de Alburquerque, el de la Virgen de los Remedios, de Fregenal de la Sierra, etc.

Las RONDEÑAS, menos frecuentes, son de ritmo acompasado y elegante, teniendo como las más representativas las de Orellana la Vieja, la de Castilblanco y la Rondeña Cacereña.

El folkllore de OLIVENZA se adentró en Extremadura, a través de Olivenza-Badajoz, conservando su idiosincrasia, con danzas tan representativas como el Vira doble, el Rebola-bola, el Ave María ó Danza de Santa Lucía, los Corridiños, los fandangos *picoteaos* y, por supuesto, El Candil.

Los INSTRUMENTOS MUSICALES que se utilizan en la Alta Extremadura son, con preferencia, la flauta o gaita (de tres agujeros) y el tamboril, aunque también se incorporan los de *pulso y púa*: guitarras, laúdes, bandurrias..., al igual que en la provincia de Badajoz, habiéndose incorporado en los años 40 el acordeón de teclado. Pero los de carácter más autóctono son los de percusión de carácter casero: caldero, almirez, sartén, tapadera, cántaro, cucharas, botella de anís y, en Navidad, la zambomba, instrumento peculiar, lamentablemente casi en extinción.

Extremadura ha contado con excelentes MUSICÓLOGOS y FOLKLORISTAS:

Manuel García Matos (1912-1974) de Plasencia, primer catedrático de Folklore del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Autor de la *Lírica Popular de la Alta Extremadura*, *Antología del Folklore Español* y otros títulos. El Conservatorio de Plasencia ostenta su nombre.

Bonifacio Gil, nacido en Santo Domingo de la Calzada (Logroño), afincado en Badajoz durante 23 años, dirigiendo la Banda Militar y el primer Conservatorio Provincial de Música de la Diputación. Autor del *Cancionero Popular de Extremadura* (2 tomos, varias ediciones). También el Conservatorio Superior pacense lleva su nombre.

Angela Capdevielle, de Cáceres; Manuel Núñez, de Olivenza; Dolores Marabé, de Badajoz; Isabel Gallardo, de la Serena; Antonio Guisado, de Villanueva de la Serena; Emilio Bravo, de Don Benito; Miguel del Barco Gallego, de Llerena; Juan Pérez Ribes... Como anexo a este texto figura una amplia bibliografía en la que se cuentan 42 publicaciones sobre el folkllore extremeño, con el título y nombre del autor.

Los TRAJES TÍPICOS son múltiples y variados. En la provincia de Cáceres destacan el de Montehermoso (con su característica *gorra*), el de Trujillo, el de *campuza* cacereño, el de *patana* de Coria y su comarca... En la provincia de Badajoz predomina el de Don Benito. También los de Castuera, Orellana la Vieja (varios), Fregenal, Almendralejo, Santa Amalia...

LOS FESTEJOS TRADICIONALES ejercen una gran influencia en los diferentes aspectos folklóricos, pues generan canciones y danzas peculiares, atuendos característicos y variedades gastronómicas. Cada uno de ellos podría aportar una amplia tesis documental. Basta con enumerarlos para evidenciar su extraordinaria importancia en nuestra cultura popular:

El Chíviri, de Trujillo; Las carreras de caballos, de Arroyo de la Luz; Las Carantoñas, de Aceuche; el Jarramplas, de Piornal; el Peropalo, de Villanueva de la Vera; los Empalaos de Valverde de la Vera; la Encamisá de Torrejoncillo y Navalvillar de Pela; las Cruces de Mayo de Feria y Arroyo de San Serván; el Corpus, en Peñalsordo; la Carrerita, de Villanueva de la Serena; Almoossassa, en Badajoz; El Alcalde de Zalamea de la Serena; el Festival Medieval de Albuquerque; la Diabla, de Valverde de Leganés; las romerías de tantos pueblos: Campanario, Fuente de Cantos, Bótoa, la Montaña de Cáceres; los Carnavales; las Candelas; las Capeas, de Segura de León; los Sanjuaneros de Coria; la Chanfaina de Fuente de Cantos; el Festival Templario, de Jerez de los Caballeros; las Mayas, de Olivenza; la Bruja de los Ajos, de Aceuchal; la Velá, de Don Benito; los Escobazos, de Jarandilla de la Vera; los Negritos, de Montehermoso; la Enramá, de Pino-franqueado...

Los GRUPOS FOLKLÓRICOS (coros y danzas) permiten la supervivencia de nuestras canciones y danzas tradicionales, además de los trajes típicos e instrumentos peculiares. Se celebran en toda la geografía extremeña numerosos festivales folklóricos locales, comarcales, regionales, nacionales e internacionales. La Federación Extremeña de Folklore, creada el año 1985, aglutina a casi un centenar de agrupaciones, muchas de las cuales han actuado en el extranjero representando muy dignamente a España, realizando una gran labor organizativa. El año 2016 recibió la Medalla de Extremadura. También proliferaron los denominados *grupos folk*, contribuyendo a la difusión de nuestro cancionero.

Realizando una recopilación de nuestras canciones, diversificando el contexto literario, el concepto poético, el contenido argumental, se puede realizar la siguiente distribución, por apartados:

De AMOR Y GALANTEO, como El Arbolito de Piornal, la Jota de Alcuéscar, la Jota de El Palancar. En su vertiente de despecho y celos: la Jota de Campanario, de piques localistas; la Ronda de Jarandilla, de piques sociales; la Ronda de noche del Jerte, o alguna estrofa de El Redoble cacereño.

El EXTREMEÑISMO se refleja en el Fandango Extremeño de Villanueva del Fresno o en la Jota de Romería de Torrejoncillo.

Son numerosas las CANCIONES RELIGIOSAS de carácter popular: el Fandango de Alburquerque, con la Virgen de Carrión; la Jota de La Garrovilla, con la Virgen de la Caridad; las Jotas de Guadalupe, la de la Virgen de los Remedios de Fregenal, el "Padrenuestro" de Madrigal de la Vera...

El capítulo de VILLANCICOS NAVIDEÑOS es muy amplio y variado: romances, ofrendas, *coplas de zambomba*... contando con una ingente cantidad, de gran belleza rítmica y melódica, con sugestivas letras. Por citar algunos: La Virgen bajó a lavar, de la Vera; el *villancico mañegu* de San Martín de Trevejo; Manolito chiquito, de Zarza Capilla; Pastores de Extremadura, La *noragüena*...

El HUMOR también se refleja en algunas de nuestras canciones, sobre todo las dedicadas a las suegras: El Guindo, la Jota Cuadrada, El Gacho y en numerosas rondas de noche.

Las CANCIONES DE CUNA o NANAS también son de gran belleza: Tres ejemplos: Pajarito que cantas en la laguna; Duérmete, niño chiquito, de Castilblanco; Ro, mi niño, ro, de Alcuéscar.

En cuanto a las DANZAS, el repertorio es inagotable: Las Rondeñas de Cáceres, Orellana y Castilblanco; La Jota de Esparragosa de Lares, las de la Serena, de la Siberia extremeña (comarca de los Montes), el Redoble y el Palancar, la de Almendralejo, Los Piquitos, etc. Y el extenso repertorio oliventino: Vira doble, Rebola-bola, Corridiños, Picoteaos y el popularísimo El Candil.

BIBLIOGRAFÍA SOBRE FOLKLORE EXTREMEÑO (Biblioteca del autor)

CANCIONERO de la comarca de las Villuercas, Junta de Extremadura.

CAPDEVIELLE, Ángela, *Cancionero de Cáceres y su provincia*, Diputación de Cáceres.

GARCÍA CARRETERO, Emilio, *Historia del Teatro de la Zarzuela*.

GARCÍA MATOS, Manuel, *Lírica popular de la Alta Extremadura* (2 vol.), 1982.

(Instrumentación y armonización) *Diez canciones extremeñas*

GARCÍA MUÑOZ, Francisco, *Canciones Populares de Extremadura para Coro Mixto*.

GARCÍA REDONDO, Francisca, *Cancionero arroyano*.

- GIL, Bonifacio, *Cancionero de Extremadura*, tt. I y II, Diputación de Badajoz.
- GONZÁLEZ BARROSO, Emilio, *Cancionero popular extremeño*, Ed. Universitas, 1980.
- El folklore musical extremeño*, Editora Regional de Extremadura, 1986.
- Canto coral*, Ed. Promúsica, 2000.
- Villancicos extremeños*, Diputación de Badajoz, 2011 y 2016.
- Anecdotario musical*, Diputación de Badajoz, 2020.
- GONZÁLEZ TORNOS, Manuel, *La Chanfaina de Fuente de Cantos*, Diputación de Badajoz y Ayuntamiento.
- Los carnavales en Fuente de Cantos*, Diputación de Badajoz y Ayuntamiento.
- GUISADO TAPIA, Antonio, *Cantad, corales, cantad*, Caja Rural, 2000.
- Canciones populares extremeñas*, 2003.
- Cantemos gozosos*, 2004.
- Vamos cantando*, 2006.
- LAHORASCALA, P. y TIRADO, A. *Cancionero de la Vera*.
- LAMILLA PRÍMOLA, José, *Fuente de Cantos. Su historia con nombres y apellidos*, Diputación de Badajoz y Ayuntamiento.
- LORENZANA DE LA PUENTE, F. "Música para la República. La Banda Municipal de Fuente de Cantos, 1931-1936", *Crónica de un siglo. Fuente de Cantos, 1917-2017*, Fuente de Cantos, 2018.
- MAJADA NEILA, Pedro, *Cancionero de la Garganta* (Garganta la Olla), Diputación de Cáceres, 1984.
- MARABÉ, Dolores, y RABANAL, J. *Vargueño de canciones extremeñas*, Diputación de Badajoz.
- MARTÍNEZ CHAVES, José Juan, *Canciones extremeñas y villancicos para coro*.
- MÉNDEZ MONROY, Antonio, *Músicos de Badajoz y provincia (años 60-70)*, Ayuntamiento de Badajoz.
- MOLINA, Enrique, *Canciones extremeñas* (cifra compasada), Transcripción de Emilio González Barroso.
- PÉREZ, Francisco Joaquín, *Notas musicales. Barcarrota*, Ayuntamiento de Barcarrota.
- PÉREZ RIBES, Juan, *Villancicos y canciones extremeñas*, Diputación de Badajoz, 1989.
- Coplas a lo divino*, Editora Regional de Extremadura, 1991.
- PLAZA, Cesáreo, *Guadalupe canta la Navidad*, 1995.
- PULIDO, Abundio, *Costumbres y tradiciones de Montehermoso*, Ed. Plasencia.
- RAMÍREZ GARCÍA, Juan, *Fuente de Cantos. Cancionero Popular*, Diputación de Badajoz.
- Juegos tradicionales infantiles*.

- En la Recachera. Vocabulario Popular.*
REVISTA de la Asociación de Amigos de la Coral y Folklore Villanovense (periodicidad anual).
- RISCO, Marisa, *Siruela. Canciones y recuerdos.*
- SABER Popular.* Revista de la Federación de Folklore Extremeño (periodicidad anual).
- VV.AA. *El folklore de Orellana*, Fundación Santa María, 1986.
- VV.AA. *Raíces. Extremadura Festiva* (2 tt.), Diario HOY.
- Actas de las Jornadas de Historia de Fuente de Cantos*, Lucerna. Asociación Cultural de Fuente de Cantos, Diputación de Badajoz y Ayuntamiento, 2001-2023.
- ZAMBRANO VÁZQUEZ, Francisco, *Libros de Flamencología* (Varios tt).



Excmo. Ayuntamiento de
Fuente de Cantos



LUCERNA
Asociación Cultural de Fuente de Cantos



Sociedad Extremeña de Historia